

# 移民

IMMIGRATION  
BIMONTHLY



## 走向集體智慧的 圓桌武士

— 楊家駿署長專訪

- P8 「筆」劃人生新風景
- P11 2017國境管理國際研討會
- P14 歡迎光臨臺灣您好
- P16 顏料與果醬的魔法師
- P18 神愛兒童之家史可堯牧師專訪
- P20 愛在「南」國蔓延時
- P22 獲頒全國孝行獎  
新住民照顧夫家不離不棄
- P24 移民班第5期學員的菜鳥初體驗
- P26 新住民·新力量





# 走向集體智慧的圓桌武士

## —— 楊署長家駿專訪

文 / 秘書室助理員 李秋湄 圖 / 秘書室役男 馬英凱

### 掌握核心業務做好政策規劃幕僚工作

**Q：署長在接任移民署職務前，對移民署的看法為何？**

移民署自認為公公婆婆很多，但移民署的公公婆婆只有內政部。即使到今年上半年還有同仁跟我講說移民署是三級機關，所以二級機關的話都要聽，這是一位副主管跟我講的，我說不對，即使移民署是三級機關，你也是代表二級機關內政部。很多二級機關意見可以尊重納入考量，但不是全聽或照辦，那不妥適。如果全聽，那我們把內政部放在哪裡？部長、次長放在哪裡？部長這麼信任我們處理事情，結果我們是任何人的話都聽，就是從來不會去問部長、次長想要什麼？這是不對的。又有同

仁告訴我說移民署是執行單位，但請同仁注意移民署更是內政部政策規劃幕僚機關。何前署長在職期間就已經提醒同仁不得說移民署只是執行單位，不知道大家還記不記得？其實在這一年，我親眼看到同仁在政策規劃方面，做得比其他部會更深更好，只要是我們能做的都能做的好。因為實務面如何讓政策口惠而實又至，移民署清楚。

### 引領正確價值觀 新住民每一階段權益均予保障

**Q：署長也曾在各式場合提到保障移民人權的重要性，請問您的想法是什麼？**

要回歸憲法，憲法不是有規範嗎？移民署業務動見觀瞻，一舉手一投足都涉及人民權利，每天做

的行政作為都相當於行政處分，與人民權利義務相關性很高，所以我會經常性呼籲這一點。包含人權、平權、婚姻自由、人生而平等，憲法都有明文規定。這是臺灣人最可貴的地方，對外來人口總是能張開雙手接納擁抱，民間如此，政府部門更應該如此。政府部門能擷取完整資訊，價值觀更應是引領者。所以我們說臺灣最美麗的風景是人，真的是，但政府更應是引領者，有待大家一起努力。

**Q：署長常跟一線同仁闡述「硬的更硬，軟的更軟」的道理，這其中真正的意涵與可具體實現的作法為何？**

硬的更硬，軟的就可以更軟了。去年我和各區大隊長到各收容所瞭解業務，發現只要我們外圍的硬體防護做了一層有效阻隔後，又何須對受收容人作出身體自由上過當的限制？我們這樣處理行政犯反映出來的是我們的文明指數。我們的行政作為反映我們的文明指數是如何、文化水平是如何，這樣處理會反射到我們自己的身上。



醫療慈善團體進入南投收容所為受收容人診治牙病。

當然我也知道這件事不能陳義過高，因為只要脫逃，同仁會被送法辦，這輩子生涯規劃也都受到影響，所以我們要把它解套。包括國際及執法事務組與法務部在談，當然第一階段還沒辦法解套，我們也在蒐集其他國家立法例，秘書室法制科也會與相關單位談這個問題，因為沒有同仁會希望對一個行政犯這樣處遇。可是當同仁面臨受收容人脫逃時，同仁的一輩子的幸福、家庭、事業會賠進去的時候，他可能會做一些舉措，就可能過當。法律過當的規範，是我們所有主管幹部應該要找出解決辦法的。我想同仁自己都會自省，沒

有人喜歡這個樣子。可是如果要把事業、家庭面臨風險時，我想我也可能會做出同樣的處理方式，那我可能沒辦法陳義這麼高了。這種法制的規範給予我們同仁不合理的框架，是我們要去把它解除的。我們最近也看到國外針對行政犯脫逃者，執法人員過失犯是不會受到刑事追究的，在日本來說是這樣。你要確保完全沒有過失，同仁就會對受收容人作出過當的限制，那我們現在的處遇方式會不會比看守所比監獄更嚴格？這是我們要幫同仁注意的，當然我們沒有幫忙同仁好好的處理這個事情，那也是我們的隱憂，所以應該要做好這件事情。

**Q：署裡面還有一個柔的移民輔導業務，那也是本署工作要項之一，請問署長未來推動這方面主要著力點與施政方針為何？**

我覺得在移民署我的觀察是同仁對平權、人權的概念都有，甚至對小孩的受教權、教養權觀念全都有。但處理這麼多的外來人口問題，不能因為有移民署就由移民署全部承接下來。我覺得現在這些外來人口的問題大部分都是由中央機關承擔下來，又大部分人會認為外來人口是移民署的事。我們是觀念的先進者，如果到先進國家去看，在一個進步社會、一個成熟國度處理這些事，應該是引領地方政府體系去內化成政府施政的一環。我不會覺得其他國家所有外來人口的問題都是中央政府的權責。

所以怎樣引領移民問題進入社會扶助、社會救助體系，落實到地方政府，內化為地方政府權責、甚且法制化。當我們碰到一個外來人口需要協助，就能把他引薦到社會救助、扶助體系。需要關懷的，就會有社福體系類似的關愛之家！總不能說我國關愛之家就是收容中心。所以長期來講移民署可以接收國際社會很多新的資訊，再把新的資訊推銷出去，讓中央各部會知道哪些是自己的權責，哪些該內化為地方政府法制化，那才是一個成熟的社會，否則永遠由中央機關來處理，那是不正常的。第二是針對依親移民新住民方面，我覺得這十幾年來政府最進步的一項指標就是引領整個社會如何接納新住民，這是一個非常成功的社會運動。這十幾年來我只看到這個社會運動是十分有成果的，而且

做得非常好。但每個階段都有每個階段盲點，如果我們的責任不只包含依親居留，也包含所有到臺灣地區來奉獻的外來人口，那我們的盲點就是外籍移工。



參加「南洋野餐趣珍愛新寶貝」活動留影。

外籍移工也是我們需要更多關注之處，因為有些類別的移工，在勞動條件上往往沒有被合理地對待，當他們需要求助時也不認為誰是他們的守護者，不論他們是否在合法工作期間，也常面臨被剝削情事。所以如何讓外籍移工在臺灣合法居留期間能安心工作，免於被剝削、性侵；當證期失效、過期，成為失聯移工時，如何把他們平平安安的儘速送回家，將來有機會再來工作，這是我們需要再強化的。

移工對臺灣經濟各方面貢獻很大，尤其在長照體系還未完整建構時，這些人讓臺灣多少家庭無後顧之憂在外面打拼，繼續對經濟做出貢獻。又有多少產業是缺工的，這些人能填補繼續從事經濟上活動，因為很多建設面沒有他們的話，部分社會的活動會是停滯的狀態，我們還是要善待對我們有貢獻的他們。其實這是臺灣人的本性，我們把本性這一塊再投射到這一塊，就像我們會對很多神父感到謝



新住民培力發展資訓網，新網相連新住民日與新住民表演團體合影。

意一樣，我們對外籍移工也要表達同樣的謝意。你要體恤他們的處遇，外籍移工從家鄉來就是以經濟為目的，他們的青春在這塊土地上付出。你知不知道有些故事，她的青春在這邊，尤其是當她回去時，先生也與她離婚了，這會讓人於心不忍的。所以如何給外籍移工合理的勞動條件，也讓他們能經常有機會回國享受家庭團聚，甚至於整個機制，在外籍移工回去前的空窗期間，有一個合理的銜接機制等等是很重要的。

**Q：國境安全管理、通關服務關國家整體形象既深且巨，而科技進步是無止盡的，安全更是不能打折扣，請問署長在國境面向的想法與作法？**

我們的國境安全相比其他國家做得很好。我們對自己要求3件事，第一守護國土安全，希望滴水不漏，第二促進社會祥和，第三提升國家競爭力。其中二、三點跟移民政策、移民輔導都有關，可是放在第一的是國土安全。國境大隊同仁各方面都做得非常好，但是我覺得整個署要傾全力支援國境，不管資源、訓練各方面都要關注他們，讓國境大隊同仁做得更好。因為安全與服務要能同時間同時兼顧，並不是件簡單的事。國境大隊同仁有很多想法，包括從科技面、人工智慧面，各組室應該多聽聽他們的意見，多從他們的角度來看事情並協助他們。

國境能把關好，大家才能高枕無憂。我覺得整個機制我們沒考量到如何幫國境同仁節省疲勞，也未透過人工智慧讓它有防呆機制，線上同仁工作太沉重。我前兩個禮拜第一次到金門看同仁，我站在櫃檯前看了大概五分鐘跟他們談業務，因為他們都在審案子，這五分鐘內他們抬頭看我大概只有兩次眼神接觸。如何節勞防呆？就像國境線上電腦怎麼呈現有用的訊息？電腦何時跳出警訊？如何顯示該有的資訊？這是必須靠人工智慧去輔助他們的，那這樣才可以防呆的。

國境同仁每天要日復一日做同樣的工作，每一分每一秒都是緊繃的。所以前兩個禮拜我跟鐘副署長、林主任秘書去國境大隊，我問幹部誰沒上過查驗檯的？請你們上去坐一坐、查驗查驗，好好體驗

線上同仁的辛苦。而且我也希望所有幹部每 2、3 個月都去坐一次查驗檯，因為這裡面有很多介面會有新的變化，要去體會、感受，才能以達人的專業來帶領同仁。在其他部會，一個部會可能有 4、5 個齒輪在轉，移民署我認為大概有 12 個齒輪在轉。每一個都有關聯性，某一個齒輪卡卡的就不會作的好。國境大隊跟哪個組室的業務無關？大部分都有關！所以這方面是大家也要幫忙的！這種對待是彼此都要友善，不只是對國境，任何組隊室間都要如此。

我來這一年，跟同仁學習很多，我也跟同仁學習到處理事情，要重視「介面」、「聯結」、「配套」，以及怎樣「消除盲點」，這不是我本身就會的，這是從同仁身上看到的優點。只可惜這優點我覺得還沒那麼普及，還沒成為我們的基因的一環，還沒成為基本動作的一環！上個禮拜我跟國境同仁談到這個事情，我說要學習日本達人的精神，任何制度的設計要做「最完美的設計」、「最精準的執行」，然後再做「最後的確認」。但是上禮拜我跟同仁自白說我從日本職人的書本看到這件事，其實沒有，我是從同仁身上看到這 3 個優點。只是希望這 3 個優點同仁要能自知，而不是零零落落的。



臺美互惠使用自動通關啟用典禮。

Q：署長覺得本署的願景是什麼？

**未來 5 年、10 年可達到什麼樣的境界？**

你問我想把大家帶到什麼地步？是大家想把移民署帶到什麼方向那才是重要。一個人說要帶到什麼那沒有意義，必須大家有共同想法才有意義。就像我講過的『一個人可以走很快，可是我們同樣一群

人一起走，能走好遠好遠』。從組織文化來講也是這樣，所以我們現在做的焦點座談、前瞻座談等，就是要把移民署帶到什麼方向，這個方向有短、中、長期的規劃，有一年內馬上要蛻變的層面，有 5 年內可看到的不一樣風貌的。前瞻未來 10 年，國際會起什麼變化？移民署該到位時就可到位，而不是在後面追追追，就像現在追趕科技一般。

我那天跟同仁說溫哥華來介紹他們最先進的機場管理設備，我說你去問他們，他在介紹的同時可能就已經覺得落伍了，所以要用很前瞻的規劃來觀察、規劃事物。這個前瞻包含 empower 培力，新二代要培力，我們自己不用培力嗎？我們自己也要培力！因為移民署在國際觀及取得國際資訊方面，大概僅次於外交部。我敢說在移民署每位同仁心中都有一個移民政策，要把它整合在一起。每個人針對移民政策，怎樣長治久安，提升國家競爭力，怎樣有好點子，大家都有想法，要把這些想法激發出來，然後把它整合在一起，再讓大家覺得「歡喜做、甘願受」，這樣是最好的。

### 做好國際輸出，友邦邦誼更為穩固

Q：目前本署陸續與美國、日本等 18 國簽署移民事務與防制人口販運合作瞭解備忘錄 (MOU)，亦與日本、越南、印尼等國定期舉辦雙邊工作會議，未來在國際合作領域，您是否有更進一步的想法與作法？

移民署是可以幫中華民國國家交朋友的重要單位，以前談到主權的問題，我們是移民單位，怎麼可以示弱，這代表主權，這都是非常高權的。可是全球化之後國際合作才是王道，不管反恐，還是共同打擊犯罪、人口販運、人口偷渡，只有國與國之間合作才可以完成，單方絕對不能完成。我們與世界最先進國家有簽 MOU，可見我們在全球化過程中所扮演的角色多麼重要。透過 MOU 讓各國能夠認識臺灣，而且我們移民體系整個管理方式已在做國際輸出。今年國際組特別舉辦的 Benchmark Training program，安排友邦移民官來臺受訓就是最好的例證，我們國境線上所有的科技設備都是在做國際輸



海外 NGO 團體拜會本署。

出，我們的國際輸出做的越好對我們越安全。所以移民署可以透過國際合作強化及建立友邦關係，使邦誼更為穩固，沒邦交關係的則拉近實質距離與關係。

所以移民署打的是世界盃，移民署每年會辦國工坊、國境管理研討會，尤其是已連續辦理 10 年的國境研討會，各國移民主管部門代表都是由各國自籌經費來的，因為這種平台很少。每一年他們來的感覺好像是家庭團聚一樣，現在已經有這樣的氛圍。

另外一點是免簽證對國人來說是有感的，拿中華民國這本護照走出去是驕傲的，但國際組與國境大隊規劃與他國透過互惠使用自動通關，讓國人走出去更有尊嚴。有哪個三級機關做的事情能讓人民走出去是更有尊嚴的？就是內政部的移民署！所以我們是很棒的，更該要自重，所以即使我們是三級機關，但隸屬於二級機關，就要有二級機關的思考。我們還要考慮到外交、經貿、教育層面等等，這都是我們做政策判斷所需考量的。所以這是我來這裡一年多與同仁學習到的，同仁思考的面向是很廣泛而且越來越豐富，絕不是言聽計從！



第 1 次臺貝移民事務會議中，貝里斯移民暨難民部威蓮絲部長 Hon. Beverly Williams (左)、貝里斯駐我國特命全權賀黛安大使 H.E. Diane C. Haylock (中) 與本署楊家駿署長 (右) 合影。

**Q：嚴正執法也是本署重要的區塊，如何在查處、遣送等作為塑造專業守護移民人權的移民官形象，來贏得國人認同與讚許，請問署長想法為何？**

我認為法律是保障人民權利的最大行使。執法者永遠要知道執法的權源有分際，然後自己去看紅線在什麼地方，才是我們權責介入之處。權責介入的時候，正當的法律程序一定要注意。要精準，不能因為自己要執行職責的關係，貪快求便或便宜行事，這都不行。我們能夠守住在正當程序基礎上執法，而且要懂得尊重人民的權利，這是我們做得到的。因為這幾個觀念調整過來，就覺得事情沒那麼難；觀念沒有建立的話，過與不及都不行，永遠拿捏不定。易言之，你要知道法律是要保障人民權利的最大行使，你要知道紅線在哪裡，那你出手時要在正當法律程序基礎之上，那才經得起考驗，人民才會對我們有信心，把重責大任交給我們。人民能信任我們的前提，是在正當程序上行使我們執法權力，這也是我們要建立的專業形象。

#### 尊重專業，發揮綜效，完整配套，消除盲點

**Q：署長最近推動每日晨會、收容所小聯盟假日輿情反應機制等措施對本署同仁來說都是新概念、新作為，請問署長希望能為本署帶來怎麼樣的改變？**

第一大家都專業，但如果專業是流於各行其是的話，綜效 (Synergy) 就無法發揮。移民署有這麼多齒輪，要做好一件事首要是資訊要先分享，才有可能做好一件事。現在做任何事情掛一漏萬應不至於，可是掛萬漏一也不可以，我們講求的是什麼事都要很精準的執行。現在這個社會沒有差不多就好這件事情，過與不及都不行，人民期待精準的有感施政。

所以第一個不可能自行其是，自行其是的效果不會好，大家意見一定要多交流、整合智慧。資訊先分享是第一個，專業上大家提出彼此的好意見，做好一件事情。完整的配套、消除盲點，這樣做出來的政策會有意義的，大家也才知其所以然，大家知道彼此的節奏是怎樣，移民署的節奏是怎樣，希

望大家要很清楚。看到諸位的專業，覺得如果大家  
的智慧可以再整合一起，效果就會更好，所以坦白  
講我們做的包含在晨會中，任何一個單位做一個重  
大的決定不可能各行其是，一定要提出來；包含三  
長，確實屢試不爽，原來大家各行其是的事，結果  
一提出來討論，很多好意見都來了。

長官的肯定是另一回事，同儕之間彼此的肯定  
那才是最快樂的一件事情。退休以後我們同儕還可  
以一起把酒言歡，那是多有意思的事情，可以讓這  
輩子很精采。同儕之間的肯定，我們曾經一起努力  
過才有意思。這個思維我們也希望要做給年輕人看，  
一起把事情做好，各行其是就是蠻幹，你只要懂得整  
合大家的智慧，教學相長，互相學習，豐富自己的  
經驗法則。經驗法則豐富後，不只公務、不管生活  
上、家庭生活上各方面，你會進步的，進步會有他的  
外溢效果。

Q：署長曾在主管會報請各一級主管提出工作  
願景，請問您帶領本署主要的願景又是什  
麼？希望把本署帶到什麼樣的境界？

一起努力！我們並不主張英雄主義，我一個人講  
沒用，我們的工作態度是集體智慧，我們現在像是圓  
桌武士一樣，我們是型塑集體智慧的圓桌武士！我們  
要自重！我們真的很重要！現在不管國安單位，其他部  
會都是非常倚賴移民署的專業，我們要認真的做好一  
件事情，做就要把它做好，現在沒做好將來你要花很多  
力氣才能補救，所以要把手上的事情認真做好。現在社  
會各界對部會施政的計畫，仔細想想在於有沒有做好  
智慧整合的工作，有沒有想要認真把它做好，便宜行事、  
交差了事這都沒有意義，這些都要重新來過的！所以最  
後回歸到原點，就是把事情做好，當公務員難道不用認  
真把它做好？做事就是要認真做好手上的每一件工作，  
讓它口惠而實又至！最後，我要說的是移民署同仁及所  
展現的績效，我認為是隱形冠軍，我深感與大家一起共  
事為榮。■



由左至右依序為本署政風室陳宗強主任、人事室程旺順主任、南區事務大隊謝文忠大隊長、國際及執法事務組陳素欄組長、移民資訊組黃耀標組長、移民事務組李臨鳳組長、鐘景琨副署長、主計室鍾秀英主任、楊家駿署長、入出國事務組葛廣薇組長、林興春主任秘書、秘書室王錫美主任、國境事務大隊陳建成大隊長、中區事務大隊林宏恩大隊長、訓練中心盧重任主任、北區事務大隊唐敏耀大隊長。

# 「筆」劃人生新風景

## —— 顏保全翫筆養志根留寶島

文 / 秘書室約僱人員 孟翎、役男 羅翔耘 圖 / 秘書室約僱人員 孟翎、顏保全



顏保全先生於嘉賓集錦前留影。

推開 P&P 名筆雅集的大門，一位男士笑容爽朗迎接我們進入店內，他就是這間名筆雅集的老闆——顏保全。走進店裡，牆上一幅幅裱框掛著的墨寶集，是開店至今顧客親手寫下送給他的祝福與

鼓勵，也是這些年他努力播種耕耘的足跡。1991 年拿了身分證在臺灣落地生根，顏保全在這片土地生活已將近 27 載，在臺灣娶妻成家、置產創業後，臺灣對他來講不再只是記憶中故鄉對岸的一座小島，而是他千迴百轉人生歷程最終的家。

### 出身富貴卻遇大環境動盪 漂泊童年催生自我意識

顏保全出生在印尼蘇門答臘「巨港」的富有華人家庭，原本家境優渥的他，因為印尼 1960 年代發生的一起重大排華事件被迫離開家鄉，他的父母帶著當時 4 歲的他，舉家遷移到大陸地區福建省的鼓浪嶼。直到 1966 年文化大革命爆發，年少的顏保全在經歷文革初期社會動盪以及祖父因為事業版圖急



P&P 名筆雅集店內。

速擴張而破產後，首次起了靠自己雙手扭轉人生的念頭。回想起那時他說：「我很早就意識到，雖然我的出身讓我拿了清一色好牌，但在大環境的人、事、地、物下卻是小相公，缺了三筒（同）——同學、同鄉、同袍，根本胡不了牌。因此在未來我必須靠自己的牌技，靠實力紮紮實實、一步一步地把人生這場仗給打完、打和。」

## 年少遇恩師學賣家電 一步一腳印攀上事業頂峰

因此抱著這樣的決心，顏保全輾轉來到香港，早上工作，穿梭於大街小巷替人送貨；晚上念夜校加強英文，充實自己的語文能力。在 17 歲時，因緣際下遇到對他生命中影響最大的人，也就是他口中的「師父」——蔡秉注。蔡師父看到顏保全雖然只有 17 歲不到，但是做事情不僅勤快又很願意學習，便決定收他為徒。

此後蔡師父開始教導他如何成為一個成功的銷售人員。顏保全挨家挨戶地推銷電視、冰箱、冷氣機等，在這過程中學著如何看人臉色、拿捏進退，了解遇到什麼人該說什麼話。他在無數的挫折中，一點一滴地累積屬於自己的經驗以及實力，並且一次做得比一次更好。問他心得是什麼？他說：「做業務從你按下門鈴那刻開始，對方請你進門坐下、喝口茶，甚至到願意淘汰家裡原有的家電改買你家的商品，整個過程都是人與人之間的溝通應對！但即便是從零開始，那時候的我也全然不懂恐懼！我就是努力地做、認真地做、拼命地做。」

而後有一個因緣，讓他在香港某著名財團的大老闆身邊任職做事，那段日子顏保全幾乎每 3 個月就往上晉升一個職位，老闆賞識他的勤快、邏輯思考能力，更欣賞他喜愛閱讀的習慣。小時的顏保全非常喜歡看武俠小說，15 歲就幾乎把梁羽生、古龍、金庸的武俠小說都看遍了。回憶起來他笑著說：「愛看小說聽起來好像沒什麼，但這對我後來幫助很大。」顏保全將過去讀過的書轉化為職場上的應對進退。他以武俠小說鹿鼎記中的韋小寶、絕代雙嬌江小魚等角色為師，專責在老闆身邊解決大大

小小的問題。

「我成為老闆最信任且倚重的左右手，任何事物他幾乎都能放心地交給我。」一步一步往上爬，最後他成為整個集團內幾乎是職位最高、薪水最優渥的人，終將居於劣勢的人生比數以實力追平。

## 而立之年一夕化為烏有 越挫越勇以筆畫出另一番風景

30 歲之際的他，已一手管理 3 間公司、7 家店面，奮鬥到位高權重但意料不到命運在這時又開了他一個玩笑。

顏保全為公司付出了人生的大半時間，但大老闆在集團經歷市場外銷轉內銷危機與無人接手的窘境下，經過再三思考後決定將其分割並轉讓他人。此時顏保全失去了苦心經營的事業以及手下一群一起打拼的子弟兵，多年來付出的心血一夕瓦解。

這樣的打擊讓一向習慣沉潛的他開始思索人生的下一步。在因機緣際會之下，他與新力集團總裁盛田昭夫有了一番深談，在審慎思考及評估自己條件後，便決定放棄從事家電產業來到臺灣銷售萬用手冊。當時市場正是電腦充斥的年代，手寫彷彿已被認為是「old school」的代名詞，顏保全卻以獨到精關的眼光洞悉出萬用手冊在國際間的使用現象。他發現萬用手冊在英國、美國等許多先進國家銷售亮眼，判斷這項商品還是有它的潛力與發展性，於是便與著名的 Keny 萬用手冊製造廠商合作，成立了臺灣第一家萬用手冊專門店——「康尼屋 (Keny House)」。

自此萬用手冊成功地打入了臺灣的市場。對鋼筆很有興趣的他常於店內展示自己的名筆收藏，而許多來康尼屋光顧的文人雅士之中，不乏對筆有所鑽研的行家，他們對顏保全收藏的筆都懷抱著高度興趣，於是顏保全便想，那他何不把事業及興趣做一個完美結合？

從那天後顏保全下足苦功從各雜誌、書籍上吸收有關筆的知識，常拿著筆記本跟英文字典就飛越大半個地球，到歐美地區許多歷史悠久、經營到第 3 代的筆店挖寶。但是稀有的東西，你想取得也必

須要有兩把刷子，曾有國外筆店的老闆就當面出題考驗他：「你想買它，那你認為你應該付出多少代價取得？」想要入寶山而不空手而回，他秉持的原則是「互利」。他認為這麼好的商品長久以來都沒有售出，竟然出現在他面前待價而沽，只有一個可能性，即是老闆惜售。顏保全認為一個人如果想要別人給予，自己就必須先做那個給予的人，因此他願意共享獲利，在購買筆的時候給了高出市場的價格。後來他不只是展示這些從世界各地蒐集回來的名筆，也將這些珍貴的收藏曝光在一些與筆、錶有關的雜誌上來做行銷。因為根據他的觀察，喜好錶與喜好筆的客群中，有百分之 20 是重疊的，差別在於喜好錶的人較為豪爽大氣，而愛好筆的人更為沉穩內斂。在報章媒體的介紹下，許多政商名流與擁有高端品味的愛筆同好都來到店內想一探究竟。顏保全以筆會友，有緣人也懂得相知相惜，口耳相傳間讓他在這塊土地上的生意絡繹不絕，並替他帶來更多愛筆的知音。

現在的顏保全不但玩筆、賞筆的境界能夠跳脫外在具象形體，昇華到另一個形而上的層次，身心靈也因為受到臺灣法鼓山聖嚴法師的感悟，而更加定、靜、安、慮、得，無論面對再多紛擾，他也懂得學著去——面對它、接受它、處理它並放下它。



顏保全夫婦與法鼓山聖嚴法師合影留念。

## 期待臺灣樂業更有競爭力 顏保全根留土地回饋社會

最後，我們請顏保全分享對寶島臺灣的印象，以及未來在這裡的生涯規劃。他認為臺灣在兩岸三地間的優勢其實是很棒的，臺灣人自己必須認知到這

點。「臺灣的文化底蘊是非常深厚的，我們的雲門舞集與優人神鼓揚名國際，故宮博物院每年吸引來自世界各地絡繹不絕的遊客；24 小時不打烊的誠品書店，就算在深夜時分也有許多熱愛閱讀的人到店裡讀書，老街巷弄間，更蘊含豐富雋永的人文風情，這都是我們獨特而且值得引以為傲的瑰寶。」

但話鋒一轉，他表示臺灣目前做什麼常怨什麼是瓶頸。他期待臺灣人更樂業，做每件事都懷抱熱情與衝勁，這樣事情才能做得好。「很多人都以為國外好，但很多國外的不好卻沒被看見，在香港叫 1 碗白飯則需要港幣 16 塊（約新臺幣 65 元）。臺灣民生物資便宜、宗教信仰自由、小小一塊土地藏山又藏水，太多好東西了，臺灣的競爭力就是一塊璞玉等著好好被發掘呀！臺灣這座寶島雖然不大，但可以自身的缺點轉化為優點，如借鏡瑞士，憑藉優異的研發能力成為國際知名科技創業天堂！現在的臺灣除了人助還必須自助，要變得更團結更和諧，努力地把自己優點發現、並且展現出來。關於我未來在臺灣的規劃，我希望把名筆雅集當成一個草廬，成為所有身負重任 CEO 們放鬆聊天、紓解壓力的歇腳亭，當他們魯莽躁進、衝刺太快時我左腳替他們踩剎車；茫然無措、停滯不前時我右腳為他們踩油門，我覺得這也算是我回饋給這塊土地的一點社會責任。」在這間 25 年的老店裡，顏保全將繼續與騷人墨客相互交換人生故事，分享斲筆經驗，看見每個人露出滿足的表情，他也開懷的笑了。■

【2】

【1】

【3】



先生與店東相見歡，在店中留影。



【6】



【5】



【4】

## 《顏保全嘉賓集錦》

註：【1】顏保全與文學作家李敖合影留念。

【2】顏保全與國畫大師歐豪年合影留念。

【3】顏保全與國際扶輪臺灣前總監協會前會長方振淵  
董事長合影留念。

【4】顏保全與眼科權威何一滔醫師合影留念。

【5】顏保全與《當責》一書作者張文隆合影留念。

【6】顏保全夫婦與臺灣書法界耆宿廖禎祥大師合影留念。

【7】顏保全與其所創辦「中華名筆鑑賞協會」部分資深會員  
年度聚會合影。

# 2017

# 國境管理國際研討會

文 / 國境事務大隊科員 林銀姿 圖 / 國境事務大隊隊長 康慶年、秘書室約僱人員 丁周平



內政部葉俊榮部長(前排左6)、本署楊家駿署長(前排左7)、鐘景琨副署長(前排右5)、林興春主任秘書(前排右4)等長官，與來自28個國家50多位官員及專家們一同合影。

今 (106)年9月14日，本署國境事務大隊於臺北諾富特華航桃園機場飯店舉辦了第11屆「國境管理國際研討會」，邀集了多位國內外政府機關及民間專家學者前來，共同就國境安全管理及科技應用議題互相交流。而本屆研討會的前一天，正巧碰到「泰利」颱風趕來的途中，經過大家的互相集氣，終於讓「泰利」颱風大轉向，讓籌備已久的研討會得以如期舉行。

## ✈️ 2017 國境管理國際研討會揭開序幕 各國專家學者齊聚一堂

此次受邀前來的外國講者除了有德國聯邦警察、加拿大邊境服務局、日本法務省入國管理局、美國國土安全部移民及海關執法局、澳大利亞邊境部隊、荷蘭公共安全與司法部及英國移民執法局國際

處等移民執法官員代表外，亦邀請到溫哥華國際機場公司前來介紹通關科技運用；而國內的講者則邀請到桃園國際機場公司、中央警察大學以及本署國境事務大隊，豐富的專題報告內容讓與會人員皆表示收穫良多。

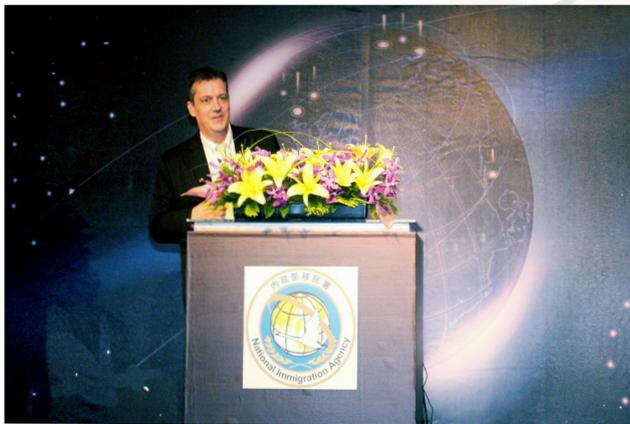


內政部葉俊榮部長為「2017 國境管理國際研討會」揭開序幕。

## ✈️ 成立「未來國境管理小組」

### 德國聯邦警察推動智慧邊境計畫

德國駐韓國總領事館證件及簽證顧問舒諾寧 (Thorsten Schleuning) 開場，介紹歐洲整體移民動向及相關偽變造證件之查獲情形，講者舒諾寧表示因應未來德國不斷成長之旅客量，德國聯邦警察特別成立了「未來國境管理小組」來推動其智慧邊境計畫，包含 EasyPASS 自動通關系統及智慧型自助報到機臺，可大幅縮短旅客通關時間，另外也將規劃建置歐盟電子旅遊授權系統 (ETIAS)，以強化旅客安全查核，為我國國境管理發展帶來值得參考之方向。講者亦提及德國聯邦警察證件及簽證顧問在國際合作扮演的角色，提供運輸業者旅客篩濾及德國駐外使領館處簽證核發諮詢管道，也提供夥伴機構教育訓練，例如提供本署移民官及有飛歐航班之航空公司相關訓練課程，分享偽變造護照案例及申根簽證規定。



德國駐韓國總領事館證件及簽證顧問舒諾寧 (Thorsten Schleuning) 演講題目為「德國聯邦警察國境管理系統」。

## ✈️ 解決入境旅客通關久候問題

### 加拿大「BORDERXPRESS」分享

加拿大邊境服務局聯絡官乃縵 (Naaman Umar-Khitab) 則介紹加拿大電子旅行證 eTA 之發展緣起及實施，該系統與美國已經推動上線之 ESTA 系統相似，另外加拿大亦已建置互動式航前旅客資訊系統 (IAPI)，而該系統則與我國今年 8 月上線的入境旅客預審系統有異曲同工之妙，均在促進國際人流及旅遊之同時得以兼顧國境安全。加拿大溫哥華國際機場創新旅行方案主任 Christopher Gilliland 說明目前各國機場共同面臨之問題，並提供如何透過科

技運用提升通關效率及維護國境安全之可行方案，溫哥華機場公司認為商業利益永遠是第二考量，安全與服務才是其首要目標，所以溫哥華機場公司為了旅客通關便利，自行研發建置 BORDERXPRESS 自助入境通關報到機，解決入境旅客通關久候之問題。



上午場的演講專題結束後進行提問討論，由美國在臺協會安全官何川 (中) 擔任主持。

## ✈️ 日庇護安置制度 美守護天使計畫

### 澳國因應恐攻建構國境防禦能力

數位講者專題報告主題與國境執法相關，日本法務省入國管理局辦事檢察官萩岡哲也 (Tetsuya HAGIOKA) 介紹日本庇護安置制度；美國國土安全全部移民及海關執法局參贊彭德傑 (Christopher Pater) 介紹該國的守護天使計畫，倡導各國應重視兒童性觀光與人口販運問題；而澳大利亞邊境部隊領事 Dean Hogarth 報告因應恐怖主義威脅，其部門於國境防護管理上所採取的作為，除了境內加強人流及物流入出境管理，國境的概念亦延伸至境外，透過篩濾於境外提前發覺並管理潛在風險，並積極與其他國家交換情資以進行實務合作，共同建構國境防禦能力。



美國駐香港總領事館國土安全全部移民及海關執法局國土安全調查署參贊彭德傑 (Christopher Pater) 演講題目為「美國守護天使行動」。



澳大利亞駐香港總領事館領事 (Dean Hogarth) · 演講題目為「澳大利亞邊境部隊反恐部門」。

## ✈️ 應對人口偷渡及非法移民有一套

### 荷蘭結合運輸業提升防禦打擊力道

來自荷蘭的代表則介紹了該國打擊人口偷渡及非法移民介入的模式，其中最關鍵的偷渡運送部分，與運輸業者共同合作，以提升防禦打擊力道，此部分與本署長期積極與航空公司分享證件檢查及旅客篩濾，以強化其預審能力的努力作為不謀而合。英國移民執法局國際處入境聯絡經理詹德廉 (Daniel James) 則介紹該國在防制人口販運的現行做法，其對於人口販運受害者人權之重視作法，例如被害人安置、調查及相關程序，頗值得我國效法。



英國駐香港總領事館移民執法局國際處入境聯絡經理詹德廉 (Daniel James) · 演講題目為「解決現代奴役問題—英國觀點」。

## ✈️ 跨國交流平台上

### 國內學者、專家亦分享心得

本次研討會除了邀請外國官員專家介紹各國國境管理模式外，本國講者部分，邀到桃園國際機場公司工程處郭至剛課長於會中介紹目前規劃興建的桃園機場第三航廈之設計雛形與理念，桃園機場即將展現新面貌，運用科技成為智慧機場，有助於提

升旅客通關品質。專家學者部分，邀到中央警察大學國境警察學系黃文志助理教授分享了當今猖獗之網路與電信詐欺犯罪發展趨勢及手法，也讓與會者體認到跨國情資分享及全球聯合查緝之重要性，惟礙於臺灣並非國際刑警組織的會員國，因此，在詐欺防制偵辦方面會有所限制，而移民署則提出透過非正式之「防制簽證詐欺工作會報」的定期召開研討，來突破目前的困境。本署國境事務大隊也分享了近期努力的成果，為了保障我國國境管理安全、取締非法移民及打擊人蛇偷渡，先後建置多項科技化的管理設備，例如「自動查驗通關系統」(e-Gate)、「外來人口個人生物特徵識別系統」、「偽變造護照辨識比對系統」、「外來人口出境快速查驗閘門」(f-Gate)，以及因應「2017年世界大學運動會」的舉行，於今年8月起正式啟用的入境旅客預審系統，將高風險旅客篩濾作業提前至旅客登機前實施，阻絕不法於境外。

最後，研討會由本署楊家駿署長主持閉幕式，楊署長表示本次盛會很榮幸邀請到菲律賓移民總局、韓國移民局、新加坡移民與關卡局及法國內政部國際聯絡事務處代表共襄盛舉；也感謝駐臺使領館處及來自28個國家貴賓蒞臨參加，互相分享交流國境管理最新趨勢，共同為提升國境安全而努力，讓研討會變得豐富及更有意義。■



本署楊家駿署長為「2017國境管理國際研討會」閉幕式致詞。

# 歡迎光臨 臺灣您好！ Welcome to Taiwan!

文 / 國境事務大隊專員 楊子嬋 圖 / 國境事務大隊隊長 康慶年



世大運期間為選手開設入境通關櫃檯，提供便利的通關服務。

## ✈️ 國家大門守護者 熱情提供優質服務

『Welcome To Taiwan!』——「2017 年臺北世界大學運動會」已於 8 月 19 日如火如荼的展開比賽，來自世界各地的運動好手為了展現最佳的一面，紛紛提前 1 至 2 週，先飛抵臺灣預做準備，而各界選手要踏入寶島前的最重要一關，便是國家大門的守護者——「國境事務大隊」。

為了讓來自四面八面的英雄好漢們感受臺灣熱忱的歡迎及用心，本署國境事務大隊（以下稱國境大隊）分別在桃園、松山、臺中及高雄等 4 大機場設置了專屬通關櫃檯，提供選手們及工作人員便捷通關的優質服務，並且貼心的在專屬通關櫃檯上方的 LED 燈號打出「2017 世大運貴賓及選手專屬通道」及「TAIPEI 2017 SUMMER UNIVERSIADE Guests & Athletes」字樣，現場並由世大運工作人員引導

通關，為的就是要讓參加世大運選手及貴賓們感受到我們真心的誠意。而同時為了展現臺灣最美的風景與熱烈歡迎，國境大隊的移民官總是以真誠的笑容說聲『Welcome To Taiwan!』來問候貴賓們！而且還會對參賽的各界選手們，說聲「加油！」，來預祝世大運的成功。當然本次最不能錯過的，就是世大運的吉祥物～臺灣黑熊的「熊讚 Bravo」看板也擺設在專屬查驗櫃檯兩側，讓世大運的選手們對臺灣留下美好的第一印象!!

## ✈️ 貼心關照不同需求 服務國內外肯定

當然提供專屬便捷通關服務不是只有本次的世大運查驗專屬通關櫃檯，為提升多元便捷性的服務，國境大隊現行於各機場港口除區分持中華民國護照、非持中華民國護照與持中華民國居留證查驗櫃檯外，也設有各類的查驗專櫃，例如「行動不便及

嬰兒車服務專櫃」、「亞太經濟合作商務旅行卡專櫃」、「外籍商務人士快速查驗通關(常客證)」及「學術與商務旅行卡專櫃」等，對於不同需求的旅客提供貼心的通關服務。也因此於英國非營利獨立調查機構 Skytrax 公布的 105 年全球機場評比結果，桃園機場獲得多項評比項目的優異成績，其中全球最佳證照查驗機場評比項目更是獲得第 4 名，顯見本署國境事務大隊專業能力及優質服務已獲得肯定。



本署國境事務大隊移民官以萬全的準備來迎接世大運選手！

## ✈️ 秉持謹慎態度

### 重視服務更不輕忽安全

除了展現親切的笑容與優質的服務，國境大隊移民官於證照查驗的工作上，依舊秉持著謹慎的態度與職人的精神，對任何入出國的旅客，均以專業的知能與高效率的科技設備，來落實查核比對。且為防止不法分子冒用他人身分入出國，國境大隊於 102 年先於高雄機場建置試辦「外來人口個人生物特徵識別系統」，並自 104 年 8 月 1 日起，擴及全國各機場、港口對外來人口於入出境查驗時，擷取臉部影像及兩手指紋，透過生物特徵來辨識身分，以精準比對人別，確認外來旅客入出國身分為同一人。自「外來人口個人生物特徵識別系統」正式實施上線以來，國境大隊已比對查獲 172 件外來人口冒用身分入境案件。

## ✈️ 擴建 f-Gate

### 提供多元友善通關服務

此外，為了因應逐年增加的旅客量，以及配合政府大力推動外來旅客來臺觀光政策，國境大隊在硬體設備上，於 100 年開始於全國各機場、港口建置「自動查驗通關系統」(e-Gate)，提供年滿 14 歲

且身高達 140 公分以上國人及在臺居留的外來旅客使用，並於 101 年正式啟用迄今，也在今年暑假期間突破了第 5 千萬使用人次，本署楊家駿署長也特別於桃園機場第二航廈出境查驗大廳，親自贈送價值上萬元的免稅店禮金給「第 5 千萬幸運兒」。另外國境大隊也在去年 9 月率先於高雄機場建置「外來人口出境快速查驗閘門」(又可稱為 f-Gate)，只要外來旅客於入境查驗時，經國境大隊完成指紋生物特徵擷取，於出境時即可使用 f-Gate 通關，而國境大隊也規劃今年下半年在桃園機場第一航廈建置 8 座 f-Gate，107 年再於桃園機場第二航廈及松山機場建置共計 10 座 f-Gate，為來臺的外來旅客提供更多元友善的查驗方式，不過在此要特別提醒是，f-Gate 只限定『出境時』使用哦！而這些便民的通關服務，除縮短旅客查驗通關等候時間，同時也減低本署查驗人力成本，達到一舉數得的成效。



本署楊家駿署長(左)與使用自動通關第 5 千萬名旅客合影。

很多人常說證照查驗的移民官就像是國家大門的守護者，為了落實國境管理及確保國境安全，國境大隊每年都會舉辦各項教育訓練，提升移民官專業知能。未來桃園機場第三航廈加入營運後，服務旅客量最高將達到 4,500 萬人次，為了讓新航廈成為名符其實的智慧機場，本署將規劃建置新一代自動查驗通關閘門來便利旅客通關，以提供安全且優質的通關服務，希望讓每一位出國、歸國的國人旅客或是來臺觀光、洽商的外來旅客都能感受移民署的用心！■

# 顏料與果醬的魔法師

## ——法國亨利愛戀臺灣

文 / 臺北市服務站專員 林漢洲 圖 / 臺北市服務站專員 林漢洲、Henri Depardieu

來自法國的亨利 (Henri Depardieu) 今年已 70 歲，古稀之年的他還是活力充沛，到臺灣養病後，愛上這塊土地，不但娶臺灣妻子，更用畫筆創作臺灣人文，詮釋其生命力，並希望介紹更多臺灣文化讓外國朋友知道臺灣真的很棒！

### 因緣際會 決定根留寶島開創新生

長相酷似演出 MIB 星際戰警的美國影星湯米李瓊斯，同樣有著鐵漢柔情的亨利，雖然不會演戲，卻會做菜、做果醬，而且他還有一門獨到的技能，畢業於法國巴黎藝術學院的他，其油畫寫真的程度，不輸相機，更有意境。

亨利原來是一位商人，早年在大陸地區開設化妝品代工廠，知名國際品牌香奈兒、萊雅、奧迪、皮爾卡登等都是他的客戶，後來卻因為工作太操勞，弄壞了身體，經過友人的介紹，他來到臺灣治療腸子出血的毛病，有位中醫將他醫好，讓他在臺灣獲得新生。



亨利畫作【虛無】/油畫/臺北 101 年 9 月

為了答謝醫生，也為了感謝臺灣溫暖的天氣與人情，亨利開始在臺灣作畫，舉凡隨著四季遞嬗的荷花、超高大樓的焊接工人，或是出遊的孩童，都

在他的筆下栩栩如生，值得細細品嚐生命當下的酸甜苦辣。

目前亨利決定定居臺灣，並且與多年的臺灣女友結為連理，取得外僑居留證的他，未來也打算在臺灣住滿 5 年後，申請永久居留常住臺灣。亨利說，他每天最快樂的事，就是當他從早上 6 點到晚上 11 點進行創作完畢後，還能上街到便利商店買冰淇淋吃，安全又舒適！



亨利(右)致贈畫冊予本署臺北市服務站黃齡玉主任(左)並合影留念。

### 家傳果醬 漂洋過海美名揚

亨利還有一項絕學，那就是做果醬。他的姐姐來頭不小，外界稱之為法國果醬大師：艾紀達夫人 (Mrs.Eiji Da)。兩姐弟的父親曾參加過 2 次世界大戰，在第 2 次世界大戰中，被納粹俘虜，僥倖存活下來，戰爭結束後回到法國，卻漸漸喪失行動能力。當時亨利與艾紀達被送到南方的義大利鄉下農莊中，快樂地度過 6 年歡樂的時光。在那 6 年間，他們在農莊中嚐盡最新鮮的蔬果，經過地中海溫暖的陽光的洗禮，豐富而多元的水果種類與香料，鍛鍊了他們細膩而敏感的味覺，使他們得以做出口味獨到卻又層次鮮明的手工果醬。

亨利說，法國因為地處溫帶，四季分明，蔬果生

長的季節不像亞熱帶的臺灣一樣長，因此發展出許多保存水果的方式，用葡萄來釀酒就是其中一種；當然還有把當季盛產的水果拿來熬煮果醬，讓嚴冬來臨，無法收成作物時還有水果可以吃。當然，保存水果這個方法不只是法國的專利，其他許多歐洲國家都有類似的做法，只不過法國是美食料理之首善，有許多保存食物及料理的方式都是由這裡發揚光大，再流傳到其他國家，因此法式手工果醬的地位仍是不容動搖。艾紀達長大後嫁給一位農莊主人，研發出各式各樣獨特又口味別緻的果醬，法國當地許多米其林3星的餐廳都跟艾紀達購買她製作的果醬來入菜，亨利將她的果醬配方帶來臺灣，隨即也掀起另一波法式手工果醬熱潮。



亨利創立的法國頂級手工訂製果醬品牌「ART GOURMET」。

亨利提到，在法國，甚至是歐洲，果醬從來都不是只拿來搭配麵包的配料。法國的媽媽們，除了用果醬來配好吃的法式麵包之外，用酸甜的果醬搭配乳香味道濃重的起司，也是非常普遍的家常點心。另外，就像中式料理中出現的「橙汁排骨」、「鳳梨苦瓜雞」，在法國料理中，使用果醬入菜也是一種習慣。亨利特別強調，使用果醬的方法有千百種，每個法國人的家庭都有一套媽媽使用果醬的祕方，果醬很自然地融入每個法國的庶民家庭生活中，他很難想像在臺灣大家只把果醬視為是麵包的配角。

### 就地取材 果香滿足國人味蕾

亨利發現臺灣水果種類相當豐富，因此利用臺灣在地生產的水果，開始改良艾紀達的果醬配方，取代原有配方中無法取得的水果，不但新鮮又有當地

的特色。姐弟兩人天賦略有不同，艾紀達對於水果與植物的知識無人能敵，而亨利則是因為從小在義大利的農莊長大，培養出對於食物的獨特味蕾，經過他的改良，反而創造出另外一種獨一無二的果醬風味。

亨利強調，拿來熬煮果醬的水果一定要是當季產的，盡量不要用冷凍或冷藏空運過的。他挑選水果的祕訣是，不要被大而美麗的外表所騙了，現在的水果經過基因改良，越長越大，但是越來越沒有果香，所以買水果時每一個都要拿起來品聞，要香味、果味十足，熬煮出來的果醬才會香醇有層次。由於堅持天然，製作過程中不加任何一滴人工果膠，他所製作的所有果醬都是從天然水果中提煉出果膠而製成。



亨利把在臺灣常被視為麵包配角的果醬，廣泛搭配在各式菜餚上。

微酸的口感加上糖與果味十足的水果，亨利所製作出來的果醬不僅保留了濃郁的水果味，糖漬的果實也Q彈有勁。另外他還研發了各式茶葉、香料、烈酒與巧克力等不同口味的果醬，要將法式果醬風情帶入臺灣。

採訪當日，同仁們從亨利身上感受到的不只有浪漫，更有嚴謹。成就精緻文化不光是天馬行空的創意，更是在每個環節上的紮實努力，使大家的境界都能提升，更精緻的文化，就是從這樣的態度中自然滋生。■

# 神愛兒童之家史可堯牧師專訪

文 / 圖 宜蘭縣服務站科員 莊珮瑩

**民**國 58 年史可堯賢伉儷帶著 3 名年幼子女，遠從美國密蘇里州搭船來到臺灣，62 年兩夫婦接受並執行政府創辦育幼院的計畫，自 64 年開始照顧第 1 位院童，至今已經照顧超過 1000 位的幼童。

## 📍 照顧幼童 48 年 獲頒我國身分證

「財團法人宜蘭縣私立神愛兒童之家」育幼院的創辦人史可堯賢伉儷（美國籍）在臺灣奉獻 48 年的青春歲月後，受惠去年底《國籍法》修正，獲准以殊勳歸化成為中華民國國民，不需喪失原屬國國籍。內政部移民署北區事務大隊宜蘭縣服務站特別利用 8 月 8 日父親節，在冬山鄉公所及冬山鄉戶政事務所相關人員陪同下，前往育幼院在主及院童的見證下頒發史可堯夫婦的定居證，緊接著 8 月 10 日由宜蘭縣吳澤成代理縣長親自頒贈由行政院所核發的身分證，慶賀史可堯賢伉儷終能成為臺灣的一份子！兩夫妻於 8 月 10 日在宜蘭縣政府接受自由時報採訪時表示：「我們愛臺灣！我們愛臺灣人！」未來他們還要繼續為臺灣社會奉獻心力。

## 📍 自募善款萬餘美元 創辦神愛兒童之家

自 55 年史可堯牧師從一位在臺的傳教士朋友口中聽見臺灣，獲知臺灣當時的情況後，憑著單純的信心，滿懷從神來的愛心與盼望，於 58 年帶著妻子史培理暨 3 名年幼子女，從美國密蘇里州遠渡重洋搭船來到臺灣。在這之前，兩夫妻還不知道臺灣在哪裡，夫人史培理女士表示剛來臺灣時，學語言是令他們感到最困難的地方，是憑藉著史爸爸非常用功的學習來不斷克服語言上的障

礙。兩夫婦於 61 年在楊姓友人的邀請下搬到羅東，並且也基於上帝在聖經中啟示史可堯夫婦必須服務孤兒的契機，遂接受宜蘭縣政府創辦育幼院計畫之託，於 62 年 7 月募得一萬餘元美金，同年 9 月底正式成立神愛兒童之家，開始長達 44 年照顧無依兒童的志業。



宜蘭縣政府頒發身分證當日，史可堯賢伉儷（前排左 3、4）與本署北區事務大隊莊福成副大隊長（前排左 2）、宜蘭縣服務站簡聰洲主任（前排左 1）合影。

自 64 年 6 月照顧第一位院童開始，至今已照顧 1000 多位以上的孩子，這其中包括：12 歲以下父母親雙亡的孤兒、遭父母惡意遺棄的兒童或殘障兒童、單親家庭無力照顧的兒童、被虐待或受疏忽的兒童、家庭遭變故的失依兒童、法院轉介或經政府安置的弱勢兒童等，其中有超過 430 位嬰兒被領養至有愛心的基督徒家庭。史氏夫婦長達 42 年以來的服務涵蓋臺灣全區，不只是幫助孩子、同時也扶助孩子的家庭，而且他們不對任何需要幫助的人收取任何費用，同時也沒有向政府申請補助，此乃期盼政府的資源可以用在更多需要的人們身上。深愛臺灣這塊土地的史可堯夫婦，將神愛兒童之家視為終生的事奉與服侍，更將愛遍灑給這塊土地上的人們；48 年來的善行也多次獲得政府部門及慈善團體的肯定，分別於 76 年由李登輝副總統頒授第三屆吳尊賢愛心獎；83 年獲頒臺灣省績優兒少福利工作人員；88 年獲頒



草創時期財團法人宜蘭縣私立神愛兒童之家之廳舍外觀情形。

宜蘭扶輪社愛心獎，以及 89 年獲頒 Ozark 聖經學院傑出服務獎等獎項。此外史培理夫人也曾獲選宜蘭縣政府表揚為模範母親。

## 服事團隊盡心力盡力

### 院童開枝散葉福澤各行各業

「財團法人宜蘭縣私立神愛兒童之家」是一間座落於宜蘭縣冬山鄉的非營利性基督教安置機構，鄰近為風光明媚的著名觀光景點梅花湖。該機構除了配合政府政策，興建寬敞舒適的宿舍、添購全新設備並增加工作人員外，也加強院生自立訓練以及優勢潛能技藝的培訓，並提升所有同工的專業素養能力；其內部組織架構為院長、執行秘書各 1 人，並設有董事會，底下分為行政組、社工組以及教佛組等三個單位。目前除了 3 位長期投入服事的外籍同工（同仁），本地同工有 5 位褓母、5 位保育員（包含生輔員）、2 位安置社工、3 位收出養社工及 5 位行政同工，並且有由小兒科醫師及牙醫所組成的顧問團隊提供專業諮詢，大家一起共同來投入這意義深遠、有意義、有價值的服事（服事即是有福的事）。創院至今，已有眾多院生長大成人、成家立業、並投入各行各業展現才華以回饋社會。這些院生除了在教育界的學校、補教業的補習班以及安親班擔任老師之外，也有任職警察、消防、仲介、健身中心、餐飲、司機及職業軍人，少數投入秘書、證券工作。尤其令史爸爸、史媽媽感到欣慰的是有些孩子願意返院加入褓母及社工行列；即使是離院的院生，每逢過年佳節或院長夫婦、來臺服務逾 30 年的資

深外籍生輔員（現為財務董事）馮阿姨生日時，彼此也總是相互邀約、歡聚慶賀。若遇同工或離院生患病遭難，大家亦會募款相助、安慰扶持。每個月從定期結伴送來募集捐款的青少年、攜家帶著騎機車來捐 200 元的身障朋友、持續多年固定相邀，慷慨捐款的職場朋友、教職師生及家庭主婦、退休老人，到各行各業的企業、社福機構、宗教團體的愛心支持、全力認捐，甚至是來自海內外不定期送來的物資，以及適時出現的熱心志工、長期關心照護的大小醫院、各科診所、書局、店家、水果菜販、鄰近農家、機關學校等。每一筆捐款、每一件物資、每一份溫馨暖情，成就了「神愛兒童之家」所行的大事、新事、美事，這一切也讓史爸爸、史媽媽滿懷感恩及深受感動。

## 夫妻同心協力照護幼童

### 成為正港臺灣人實至名歸

本署宜蘭縣服務站簡聰洲主任於 8 月 8 日前往宜蘭縣私立神愛兒童之家頒發定居證給史可堯伉儷時表示：在本署及宜蘭縣政府各機關的共同合作下，史可堯賢伉儷成為宜蘭縣第二及第三位獲得殊勳歸化獲得我國核發身分證的外籍人士。冬山鄉謝燦輝鄉長於父親節當日亦表示：神愛兒童之家設立在本鄉山明水秀之地，史可堯賢伉儷 48 年來對弱勢兒童不遺餘力的培育與照護有目共睹，如今兩人已經順利完成戶籍設立流程，成為正港的臺灣人。■



父親節當日史可堯賢伉儷與本站所頒發的定居證、院童們所獻上的感恩卡片一同合影留念。

# 愛在「南」國蔓延時

圖 / 文 駐胡志明市辦事處移民工作組秘書 林志偉



林志偉秘書（中）熱情接待來自臺灣的小姊妹！

目前就讀雲林縣正心高中二年級林稚芊的媽媽陳觀嬌女士來自越南，已經取得我國國民身分證，跟許多臺灣人一樣熱愛這片土地，除擔任雲林縣越南同鄉會理事長，也積極投入地方法院及檢察署通譯工作。稚芊今（106）年獲選為本署「新住民子女海外培力計畫」家庭組參加人員。因為媽媽工作忙碌，無法親自陪同稚芊返回越南，於是甫從大學畢業、曾經多次返回越南的表姊林芊婷，即擔負起本次行程的「嚮導」任務，兩姊妹的冒險行程開始囉！

## ◆ 花漾女孩的尋根小壯遊

本署派駐胡志明市辦事處移民秘書林志偉得知稚芊即將於今年 7 月 1 日至 15 日前往，即於 6 月中旬主動與稚芊聯繫討論行程安排與協助，將本署對新住民二代的關懷，延伸至海外。

為讓稚芊瞭解駐外館處及本署移民秘書工作情形，在林秘書的協助下，姊妹倆先到駐胡志明市辦事處參訪實習 2 天，期間除拜會總領事、領務組、經濟組、僑務組、教育組、警務組及移民工作組見習，也見識到領務大廳申辦文件民眾門庭若市情景，在駐處人員詳

細介紹各項業務內容之後，深刻體悟我國政府推動新南向政策的效應，與駐外人員不為人知的辛苦。

除了公部門參訪，林秘書也安排姊妹倆至當地指標性臺商企業——今立塑膠股份有限公司及宜興國際責任有限公司參訪。今立塑膠股份有限公司謝董事長曾擔任越南臺商總會會長，在越南經營製鞋及代理汽車業務超過 15 年，亦致力於產學交流合作活動，除向 2 位年輕朋友分享長年海外打拼的工作經驗外，也鼓勵新住民第二代善用語言優勢返回越南工作。宜興國際責任有限公司陳董事長在越南經營鋁製品生意，是越南平陽省綠化最完善的模範公司，經常接待國內訪團參訪，對於新住民二代利用暑期返回母親故鄉訪視表示歡迎，也希望她們能藉此次跨國企業見習機會，培養國際觀，並能提前與國際接軌，掌握未來踏入職場經歷與契機。

在參訪之餘，姊妹倆也前往胡志明市及巴地頭頓省探視長輩並閒話家常，表達平日的思念。稚芊雖有越南語基礎，訪視期間也盡可能以越南語溝通，但由於發音並不容易，往往有非常逗趣的情況發生，引得大家哈



林志偉秘書（右 2）陪同姊妹倆赴宜興國際責任有限公司參訪，受到陳英明董事長（右 3）熱情接待。

哈哈大笑，也拉進與難得見面長輩的距離。稚芊回到媽媽的故鄉，在親友的帶領下，參訪有「東方小巴黎」之譽的胡志明市，瞭解當地歷史，體驗當地居民在路邊攤享用冰滴咖啡的浪漫步調，也走訪湄公河沿途的農村，感受水上人家生活風情，融入純樸的農家生活；而都市高樓的矗立及鄉下的茅屋形成強烈的對比，著實讓姊妹倆感受到越南城鄉間的貧富差距。

在經過短暫 2 星期緊湊的見習、與親友交流及下鄉旅遊等活動，稚芊接觸不少越南親友及臺商前輩，透過深度的雙向交流，瞭解臺越間文化差異，也充分運用其中、英、越南語的優勢，拉近彼此的距離。她非常感謝本署策劃這次海外培力計畫，讓她順利完成這次人生難忘的壯遊及尋根任務，從中培養獨立自主的信心，也感受臺越文化的精彩樣貌，並期待返臺後與同學分享參訪心得。

### ◆ 快樂兒童的翻轉教室

同樣也是新住民二代的姚昱綺及姚昱菱姊妹，因父母在臺灣工作的關係，必須把兩姊妹帶回越南給外祖母及阿姨幫忙撫養。然因離開台灣太久了，且又就讀越南永隆省當地小學，在家也是以越南語溝通，基本的中文很容易就忘光了，像這樣孩子在越南部分的鄉村地區普遍存在。

多年前越南伊甸基金會正視到這個問題，即積極投入協助，該協會在永隆省紅十字會租借 1 間臨時教室，利用假日及暑假時間委請當地及來自臺灣的華語老師教新住民二代學習中文。雖然教室環境簡陋克難，但數十位小朋友仍努力學習中文，才不致與原生家庭有太大的疏離感，而這項扶助計畫每年仍持續進行著。

林秘書到任並得知這個計畫後，每年皆主動與越南伊甸基金會保持密切聯繫，逢年過節當起孩子們的「大玩偶」，帶著零食、衣服及玩具與小朋友打成一片，讓他們感受到，父母雖然不在身邊，但來自臺灣的愛永遠不打折。而今年 7 月依然扮演「聖誕老公公」角色的林秘書，又帶著小朋友最喜歡的玩具與衣服前往，在與孩子們相處的時光裡，一下化身為「林老師」指導小朋友功課，下一秒又是孩子口中的「林哥哥」，在那充滿嬉笑聲的簡單教室裡，溫暖指數已經「破表」啦！



小朋友收到林志偉秘書（前排左 2）的愛心玩具，非常開心。

漫長的夏天，胡志明市艷陽依舊，林秘書心中卻百感交集：不同的新住民二代，一方是從臺灣遠赴越南小壯遊的花漾女孩；一方是隻身在越南努力地與臺灣建立起橋樑的孩子，相同的是，不論資源多寡，這些孩子都認真地用年輕的心，拼命地打造自己燦爛的未來。10 年來，本署致力於營造友善環境，接納每一位踏上這塊土地的新住民，也猶如呵護自家孩子般，關懷與栽培每一位新住民二代，這些孩子在那裡，本署的關心就在那裡，誠摯的關懷，始終如一！ ■



在簡單的教室裡，孩子們也努力地學習！林志偉秘書（前排左方坐者）與孩子們及老師合影。

# 獲頒全國孝行獎 新住民照顧夫家不離不棄

文 / 專業移民服務人員 張亦婷、高雄市第二服務站專員 羅金定 圖 / 內政部戶政司、高雄市杉林區公所、役男 張允豪



陳建仁副總統（第1排左5）與內政部林慈玲常務次長（左4）、民政司林清淇司長（右4）出席「106年全國孝行獎表揚典禮」，並與得獎者們合影。

**阮**沂螢是從越南嫁來臺灣的新住民，父母在越南以務農維生，自幼童時期就在農田裡幫忙工作、分擔家計。長大後，聽聞鄰居說臺灣經濟發展極佳、社會環境宜人、適合居住，便一直想到臺灣生活。到了沂螢20歲時，經由朋友的介紹，認識了現在的老公，從越南遠嫁到臺灣高雄市的六龜區新開里，1年後生下1個可愛的兒子，2年後又產下1個女兒，之後便專心照顧2個小孩及公公婆婆，一家人過著幸福和樂的家庭生活。

## ◎ 遭逢家庭變故未被艱困環境擊倒 臺灣媳婦全力付出

無奈好景不常，98年莫拉克颱風橫掃南臺灣，災情嚴重，幸好沂螢夫妻倆在外地工作，公婆也帶著一雙兒女外出，一家5口逃過一劫，但颱風摧毀了沂螢家的房屋及土地，幸福的家庭一夕驟變，一家人流離失所。後來在政府的安置下，居住在杉林區大愛里的永久屋，展

開新生活。然而，幸福的生活沒有維持太久，幾年後丈夫突然生病，無法工作，家裡失去了經濟支柱，全家人的生活頓時陷入困境，只能依靠微薄的低收入戶補助金，勉強糊口度日。

面對家庭的劇變，堅強的沂螢一肩扛起照顧家庭的重任，除了要張羅全家人的三餐外，還須照顧2個子女的學業及生活起居、奉養年過80的公公婆婆，又要陪著丈夫到醫院做復健，每天從早忙到晚，全心全力地照顧家庭，最難得的是，沂螢對夫家無怨無悔地付出，把公公婆婆當作是自己的父母親一樣地侍奉，晨昏定省、嘘寒問暖，無論是生活起居或是身體病痛，都由她親自打理照顧，是街坊鄰里公認的好媳婦和孝行典範。

## ◎ 備受鄰長稱讚與肯定 進而推薦角逐孝行獎

據鄰長陳永村表示：「沂螢要照顧80幾歲的公婆，又



新住民阮沂螢(左3)及鄰長陳永村(左2)向本署同仁介紹得獎情形。要養2個小孩子，非常辛苦。她不忍心讓公婆吃隔夜飯，每天早上都很早起床熬煮稀飯；擔心老人家在浴室滑倒，會扶公婆到浴室、幫公婆洗澡。她離開自己的家鄉來到臺灣，如此用心照顧公婆，讓人很欣賞。每個家庭遇到這樣狀況，應該都很難繼續『待』下來，而阮沂螢本身是一個新住民，又沒有經濟來源，小孩讀書要錢、買米要錢、買菜要錢，她只靠低收入戶補助，可以撐起一個家，真的不簡單。阮沂螢的公婆聽不懂國語，為了和公婆溝通，她很認真學習臺灣話，講臺語第1次公婆聽不懂，會再講第2次、第3次，不厭其煩地講到公婆聽懂為止。經過2年我的觀察，阮沂螢非常不簡單、非常棒。」

## ◎ 我們開心 孩子也跟著開心 阮沂螢平凡又不凡的生活

談到與公婆的相處過程，沂螢表示：「剛來到臺灣時還不會講臺語，如1句話有3段，我只要講2段，公公婆婆就能聽得懂，彼此間好像有一股特別的緣份吧！我們慢慢就能相互溝通。其實爸媽生活很簡單，我只是偶爾幫他們煮一下飯，注意他們行動安全、測量一下血壓、提醒他們吃藥，因為老人家偶爾會忘東忘西，我都時常提醒他們。」提及沂螢照顧家人的動力來源時，沂螢表示：「因為每天愁眉苦臉也不是好方法，日子開開心心地過不是很好嗎？其實我們開心地過，孩子們也會跟著開心地過生活，因為我覺得『錢』能賺，但『人』沒了就沒有了，現在我每天的生活都很簡單，我希望有個平凡的生活就好，日子平平地過我就很滿足了。」

## ◎ 偉大而謙遜 獲頒全國孝行楷模

孝行獎於72年由台灣省政府首次舉辦，96年以後由內政部接辦至今，每年擇一直轄市、縣(市)政府協辦。孝行獎除了弘揚我國固有的倫理道德，藉以敦風勵

俗、教化社會的宗旨外，期望透過溫馨感人的表揚典禮及精心安排的參訪活動，給予得獎人應有的殊榮禮遇，獲得社會大眾廣大的重視與迴響，進而身體力行，從生活中的孝順開始，使孝親行善成為簡單且有榮耀感的全民運動，建立祥和溫馨的社會。

沂螢嫁來臺灣已經16年了，遭遇家庭變故以來，對夫家的犧牲奉獻從來沒有任何怨言，將家裡精神支柱的角色一肩扛起，悉心照顧丈夫及一雙兒女，對公婆更是如自己父母一般無微不至地侍奉，1人照顧5人，過程艱難辛苦，但樂觀的沂螢認為，自己不過是個平凡人，所做的一切都是平凡事，對於目前的生活感到幸福且滿足。沂螢的孝行除了讓公婆由衷感激，也讓鄰長及里幹事讚不絕口，皆表示沂螢的真情可掬、孝心可嘉，因而得到了鄰長的大力推薦，榮獲了今年度全國孝行獎，實為全國人民的孝行楷模。



內政部長林慈玲常務次長(左)頒發孝行獎給新住民阮沂螢(右)。

## ◎ 謙虛受獎

### 獲知本署築夢計畫及海外培力計畫

獲頒全國孝行獎後，沂螢的感想是：「感謝隔壁鄰居鄰長陳永村先生的推薦及親朋好友們的支持，也感謝政府部門、慈善團體及來自52個國家的援助，88風災後，在杉林興建慈濟大愛園區永久住宅，讓我們今天有安居的處所。最後，感謝內政部舉辦孝行獎，我真的只是一個平凡人，謝謝大家對我的肯定。」在沂螢謙虛的表述後，本署南區事務大隊高雄市第二服務站移民輔導團隊也向沂螢介紹如何申請「新住民及其子女築夢計畫」和「新住民子女海外培力計畫」，也請沂螢加入「新住民培力發展資訊網」LINE官方帳號，希望沂螢在辛苦培育孩子的過程中，能取得更多資源，也期望孩子們長大後能成為推動國際發展的新南向種籽。■

# 移民的班第5期學員的初體驗

## ——單位實習心得

文 / 訓練中心第5期學員 李瀟菁

圖 / 訓練中心專員兼分隊長 黃慧真

在移民署訓練中心(虎賁樓)受訓了11週之後，我最期待的就是去各單位實習，體驗移民署4個外勤單位——收容所、國境隊、服務站、專勤隊的工作內容，迫不及待想看看自己未來即將投入的工作環境，到底是什麼樣子？

### 🎯 欄杆內、欄杆外 在想什麼？

第一週——臺北收容所，欄杆內印尼籍室長領著一群女受收容人喊著：「1、2、3，謝謝葛格(哥哥)！謝謝解潔(姐姐)！」。什麼葛格、解潔？這是女受收容人們對學長姐們的稱呼嗎？聽起來真有趣！第一天抵達收容所時，遇上受收容人的活動時間，看著受收容人輕鬆地在戶外踢球、聊天、曬太陽，但圍成一圈成戒護狀態的葛格、解潔們可不輕鬆，因為臺北收容所的活動腹地較小，緊鄰著鐵網圍欄，戒護的比例相對較高。



第5期學員與實習單位——臺北收容所蔡培源所長(前左3)合影。

據學長姐說，之前電視劇「太陽的後裔」上映時，播出時間一到，女受收容人全部鴉雀無聲地圍著電視，看著電視劇裡的男女主角談情說愛，哈！我想每個女生的心裡，或多或少都住著一位等人來救的小公主。

欄杆這邊的我，常觀察另一邊的女受收容人們，她們看似輕鬆，無憂無慮地看電視、聊天、吃飯，等待回家。然而面會親友時，有的受收容人會落淚，但擦乾眼淚後回到收容區內，又是一派輕鬆的模樣，學員我真的很好奇，她們的心裡在想什麼呢？

### 🎯 移民官 國家大門的守護者

第二週——國境事務大隊桃園機場，前面2天上了一鑑識調查隊所安排的課程，從康慶年隊長的分享，得知該隊不只對證照查驗有專精，還會舉辦相關的活動，讓同仁有機會展現外語能力、主持能力及活動策劃能力等，頓時覺得在桃園機場的前途一片光明，即使日夜輪班到爆肝也無所謂，想要馬上報名「鑑識調查隊」的甄選，成為「鑑識達人」，抓光所有的假護照，破紀錄！哈！但要有資格報名甄選，得先在查驗檯上查驗護照滿1年才行。



第5期學員與實習單位——國境事務大隊陳建成大隊長(前左5)合影。

坐在查驗檯裡看著學長、學姐們查驗護照，知道德國護照是最難被偽造的；又查驗到當天生日的旅客，電腦系統會跳出提示，移民官們一句「HAPPY BIRTHDAY！」，讓旅客們倍感窩心；第3天在忙

碌的公務櫃檯實習的幾個小時當中，我就鬧了不少笑話，先是某學長頻頻看著我的臉，覺得很面熟、似曾相識，我胸有成竹地回答：「大家都說我長得很像曹蘭（註：80年代紅極一時的綜藝節目主持人）！」學長馬上爆笑，大概覺得怎麼有這麼自我感覺良好的人；又遇到一組航空公司機組人員查驗身分，有位學長說那位機長曾經是某樂團的主唱，我低頭仔細看了那位機長的名字「國璽」，脫口而出：「脫拉庫樂團，主打歌愛老虎油！」語畢，那位學長笑著說我很愛暴露自己的年齡，哈！哈！開心就好！

### ◎ 管理與輔導並重

第三週——新北市服務站，讓我們有機會看到社工人員進行初領依親居留證的移民輔導，藉以了解每對異國婚姻的相識過程、日常生活的磨合及未來的家庭生育計畫等，再提供其所需的資訊。這期間，遇到一對夫妻雙方都不懂中文，只能用英語溝通，我立即上場翻譯，協助社工人員詢問所需的資訊。

在服務站實習的過程中，發現為數不少的異國婚姻，夫妻雙方的年齡及教育都有相當程度上的差距，確實在初期的生活磨合方面，較一般本國籍配偶來得辛苦；同時，他們隻身漂洋過海來到臺灣，沒有所謂的「娘家」可以依靠，真的需要國人多一點的體諒及幫助。



第5期學員與實習單位——新北市服務站林振智主任(前左5)合影。

### ◎ 一個臺北 兩個世界

實習最後一站——臺北市專勤隊，印象很深刻的是，跟著學長去了好幾處地方訪查及查察，衝擊我的內心。一直以來，在我的印象裡，臺北就是個

高樓林立的繁華不夜城，怎麼會有這麼老舊、陰暗的公寓隱身在這裡？就像是香港電影裡經常出現的那種老舊公寓，彷彿隨時會有命案發生，或是鬧鬼似的。而現在我正踩著它狹窄、陰暗的樓梯一步一步往上走，穿過堆滿雜物、充滿異味的走廊，試著找出受訪查人的門牌號碼。進入屋內後，看著屋裡堆滿雜物的狹小空間，髒亂的生活環境、發霉的浴室，這樣的生活環境對比我心中的臺北繁華印象，落差相當的大。有機會看到社會上屬於比較弱勢的族群，一方面替他們的辛苦感到不捨，另一方面，我也慶幸自己還能在行有餘力之間，去幫助別人，真的很幸福！



第5期學員與實習單位——臺北市專勤隊廖世媚隊長(前右3)合影。

### ◎ 感恩與期勉

實習，終究到了尾聲，雖然短短的4週時間，沒有辦法體驗到百分之百的工作內容，但也大致了解這4個外勤單位的概況，這是個十分難得的機會。在此謹代表第5期所有的學員們，向臺北收容所、國境事務大隊桃園機場、臺北市服務站、新北市服務站、臺北市專勤隊、新北市專勤隊的長官及學長、學姐們，致上深深的謝意！也感謝中心的主任、隊長、視察、專員和輔導員們，為我們規劃及安排這次的實習！最後，期許第5期的學員們，除了能以身為移民署的一份子感到驕傲之外，未來還能在移民署發光發熱，不負署內長官們的厚望及看重，擦亮移民署的招牌，打響移民署的名聲，讓迄今成立10年的移民署邁向延綿不絕的高峰！■

# 新住民·新力量！

## —— 新住民培力發展資訊網站樂活大會師

文 / 移民事務組助理員 黃靖惠 圖 / 移民事務組助理員 黃靖惠、秘書室約僱人員 丁周平



本署楊家駿署長（後排左 6）、立法院李麗芬委員（後排右 6）、行政院新住民事務協調會報羅美玲委員（後排左 5）、林興春主任秘書（後排右 5）、與「幸福培力·手繪故鄉」得獎代表（前排）及新住民代表們合影。

**為** 整合中央及地方政府相關新住民資訊，本署建置 7 國語言版本（中、英、越、印、泰、緬、柬語）「新住民培力發展資訊網站（<http://ifi.immigration.gov.tw>）」，並以 Line 官方帳號（ID:@ifitw）即時推播最新訊息，提供新住民全方位資訊服務。為促進民眾互動交流及善用本網站，於 106 年 9 月 9 日下午

2 時在臺北市花博公園花海廣場舉行「新網相連樂活分享日」活動，鼓勵民眾從網路走到現場進行樂活大會師，當天以新住民姐妹表演的「千手觀音」揭開活動序幕，在新住民發展基金鄭貴華委員、馮燕妮委員、黃乃輝委員、黃明月委員、黃淑鈴委員、陳琳鳳委員、林盈君委員、新住民團體代表、新住民朋友及民眾的見證下，由楊家駿署長、李麗芬立法委員及行政院新住民事務協調會報羅美玲委員公開表揚「幸福培力·手繪故鄉」新住民子女繪畫比賽獲獎代表，場面熱鬧非凡！



本署楊家駿署長（後排左 8）、行政院新住民事務協調會報羅美玲委員（後排左 3）、新住民發展基金馮燕妮委員、陳琳鳳委員（後排右 2、右 4）、林興春主任秘書（後排左 7）與新住民及其子女們合影。

### 🎯 新網相連 樂活分享日

為了擴大推廣效應，使各界瞭解新住民培力發展資訊網站主題資訊及網站 Line 官方帳號，邀請政府機關與民間團體現場進行宣導推廣活動，將本網站之新住民生活輔導、法令宣導、教育與學習、培力

與就業、衛生與福利等主題資訊，進行「知識學堂搶答、培力記憶大考驗、手舞足蹈問答高手及手繪故鄉——仿銅浮雕美術創作」等互動闖關體驗，近距離與民眾進行面對面宣導交流活動，許多民眾在完成體驗後，除獲得文宣品外，也品嚐到特色炒米粉、越南春捲、手工餅乾等異國美食。

當天的地震體驗車也深獲大家的歡迎，除了可以身歷其境感受 921 地震時天搖地動的感覺，也可以體驗感受不同等級的地震強度，加深民眾於地震發生時之緊急應變作為及避難正確知識。而活動當天邀請新住民團體進行藝文展演，並由來自印尼及大陸地區的新住民朋友，進行異國風味輕食教學，讓炎炎夏日增添些許清涼之感。



本署楊家駿署長(左7)、林興春主任秘書(後排右6)、李臨鳳組長(左3)、唐敏耀大隊長(左2)、尹育華副組長(後排右1)、簡聰洲主任(後排右2)及新住民代表們合影。

### 幸福有感·扎根臺灣

當天來自印尼的新住民朋友——劉翠翠女士在活動現場很感性地表示：「很謝謝移民署為新住民姐妹所做的一切，提供新住民 1 個溫暖的臺灣、溫暖的家，在這裡我沒有委屈、只有幸福」。她表示新住民培力發展資訊網站 Line 官方帳號，即時推播各類新住民資訊及活動訊息，讓她能快速地獲取第一手資訊，深刻的感受到移民署的用心。尤其是 Line 還推出限時搶答送好禮，是她最喜歡參加的活動！此外，她也十分喜歡網站提供的各種親子教育課程，透過課程可以學習如何與孩子溝通、家庭資源規劃與運用等，她常對孩子說：「你們要用心學習臺灣的文化及知識，再和媽媽分享，讓我們一同成長」。



印尼籍新住民劉翠翠女士(左2)與兒女穿著印尼傳統服飾於舞臺上分享網站使用心得。

「新住民培力發展資訊網站各項資訊中，就屬『培力與就業』專區最讚了！」這是來自柬埔寨的孫璿惠女士對網站最有感的地方，她說網站可以學習專業的就業知識，也可以透過管道尋求有保障的工作，不用比一般人花費更多時間及精力去找尋工作，這對新住民姐妹來說是最實用的幫助，真的很棒！

### 幸福培力·手繪故鄉

新住民子女培力一直是政府對於新住民照顧服務政策中，相當重要的核心環節，因此，移民署特別辦理「新住民培力發展資訊網站——幸福培力·手繪故鄉」繪畫比賽，由就讀國小及國中的新住民子女，以獨特溫暖的視角將其父(母)親分享自己家鄉文化、風景、人文特色的故事進行手繪創作，比賽分為國小低、中、高年級及國中組等 4 組，每組選出 3 名優勝作品及佳作 10 名，共計 52 名，獲獎作品已公告於新住民培力發展資訊網站，由楊家駿署長頒獎勉勵得獎者，並展示所有得獎者的繪畫作品。

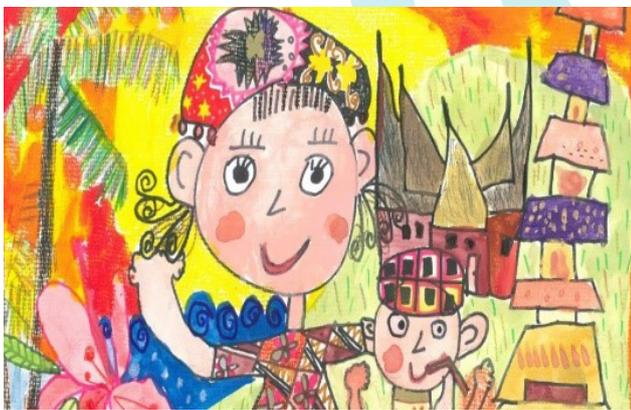
每件獲獎作品都展現出新住民家庭創作活力及傳承多元文化概念，新住民子女將自己對父(母)親的



國中組第 1 名 / 陳姿妘同學 / 作品名稱：【媽媽的老家】

原生故鄉，透過畫作來展現孕育滋養父(母)親的培育感恩之情，並感受當地特殊風俗民情及與父(母)親間親密情感交流。另外，新住民小朋友依據父(母)親所分享的故鄉風情來進行創作，除可增進親子間交流，更能提升多元文化涵養，給予新住民子女更多的鼓勵與掌聲，讓新南向政策注入一股希望泉源。

本次榮獲國小低年級組第一名的王嘉彥同學表示，媽媽的故鄉在印尼雅加達，每次回外婆家時，媽媽會帶他到長著椰子樹的海邊，穿著色彩鮮艷的印尼傳統服飾(蠟染布做的衣服)喝椰子水，並劃出心中覺得很酷的印尼米南人建造的木建築，它的屋頂像水牛的角，裝飾著漂亮的雕刻，王同學說他要將這幅畫送給媽媽，讓媽媽可以一直看見印尼的風景和椰子樹。而評審委員指出，這幅畫的主題明確，色彩明朗活潑，營造出母子間的愉快時光與回憶，是一幅很棒的作品，令人印象深刻。此外，國中組第一名的陳姿妤同學以純熟的繪畫技巧，描繪在媽媽家鄉菲律賓的生活情景及印象深刻的芒果樹，她說她很懷念媽媽家鄉的風景和人情味，希望將來能到媽媽的老家體驗生活。



國小低年級組第 1 名 / 王嘉彥同學 / 作品名稱：【我幸福的故鄉】

## ◎ 新住民 新力量

楊家駿署長表示，目前超過 52 萬新住民及家庭與我們生活在臺灣寶島，為使新住民儘速適應在臺生活，展現其多元文化及語言優勢，移民署會將持續在法律、制度及執行面上落實各項新住民照顧服務，並與各部會、地方政府及民間團體密切合作與相互學習，成為新住民守護者，提升新住民及其子女的競爭力，讓更多新住民能更安心、放心、寬心的在臺灣，成就更和諧幸福的社會。■



本署楊家駿署長(後排左 4)與低年級組得獎者代表及家屬合影。



本署楊家駿署長(中)與國中組得獎代表及家長合影。



本署楊家駿署長(左)與國小低年級組第 1 名王嘉彥同學(中)及印尼籍新住民媽媽(右)合影。



本署楊家駿署長(左)與國中組第 1 名陳姿妤同學(中)及菲律賓籍新住民媽媽頒獎合影。



# 保防從“小處”做起

本漫畫轉載自清流月刊 99 年 10 月號

**保**防工作伴隨著時空的演進，早已不是侷限於早期狹義的「保密防諜」了，現今已進化為廣義的「整體安全防護」觀念，涵蓋範圍如天然災害、關鍵基礎設施、恐怖活動等涉及國家安全廣泛議題。每一個人在保防工作的實踐上，其實都能從小處著手的，包含了對自身與家人的安全、居家環境的安危，以及關注察覺週遭人、事、物的異狀，其實這就是最基本的保防工作了！

再者，我們都極其不希望自身有危害狀況的發生，但倘若我們無感於週遭發生之異常事物，則所謂「魔鬼藏在細節裡」，小事就可能變成大事了。因此，若我們能即早發現與反映，很有可能及時阻卻了一件即將發生的危安事件。為了維護安定祥和的生活環境與永續發展，保防工作需要你我的共同參與，也唯有將安全意識深植在我們心中，且真正地時時刻刻去實踐，方能構建嚴密的保防工作網絡，機先察覺潛存危安狀況，有效保護每個人的安全。■



# Catch me if you can!

## 「勒索軟體」危機

本文轉自法務部調查局清流雙月刊 106 年 9 月號 文 / 吳旻純

### 惡意軟體之演進

今年 5 月出現大規模電腦病毒 Wanna cry 攻擊，全球 150 國的政府部門、企業及醫院等超過 30 萬台電腦受影響，資訊安全維護岌岌可危。攻擊模式是將電腦使用者常用的文件檔（如 word、pdf）、照片圖檔等加密，再以支付一定金額比特幣（Bitcoin）方式換取金鑰解密。此種控制使用者檔案，並要求支付贖金的電腦病毒攻擊即所謂勒索軟體（ransomware）。最初開始的惡意軟體（malware）攻擊模式，以植入木馬程式的方式，竊取使用者個資來獲利，惟現行模式已從竊取個資轉向加密使用者檔案，若使用者不支付贖金，將無法取得金鑰來解密檔案。

鑑於惡意軟體攻擊愈趨猖獗，攻擊模式不斷演進，政府機關、企業等單位必須正視資安監控與維護，避免因系統漏洞而受到損失。

### 勒索軟體之內涵

#### 一、何謂勒索軟體？

勒索軟體（ransomware）係一種阻斷存取式攻擊（denial-of-access attack），透過以釣魚網站或下載檔案的方式，讓使用者個資外洩或自動安裝病毒程式，用戶電腦如果有系統上漏洞，如使用盜版軟體、未定期更新系統等，病毒軟體就會產生匿名資料夾，取代原本電腦用戶的資料夾，然後自動執行病毒程式，以 RSA 不對稱式加密演算法加密檔案，即只有駭客才有私鑰（private key）解密，使用者唯有支付定額的比特幣或黑幣，方有可能回復檔案。

#### 二、勒索軟體攻擊手法

基本上勒索軟體攻擊主要有三個階段，如圖 1 所示，駭客會先設置惡意陷阱以潛入用戶電腦，俟偵測出用戶系統漏洞，匿名資料夾即自動執行取代原資料夾，將所有檔案加密，並出現要求支付贖金的通知訊息，用戶支付後才能取回檔案。■



勒索軟體攻擊三階段：設下陷阱、控制電腦、要求贖金。

# 移

# 民

# 樹

# 窗

**新住民培力發展資訊網**  
ifi.immigration.gov.tw

**培力好伙伴互動抽好禮**

立即加入新住民培力發展資訊網  
Line官方帳號，好禮等你拿！  
掃描碼或搜尋ID: @ifitw

**5/2-10/31 新朋友您好**

- 活動方式：新加入Line官方帳號，傳送「當月通關密語」至Line官方帳號，即有機會抽中7-11禮券100元。
- 活動獎項：7-11禮券100元，每月抽50名。
- 得獎名單：活動次月10日前抽出幸運得獎者並公告至「新住民培力發展資訊網」。

**5/2-10/31 限時問答·培力送禮**

- 活動方式：每週四中午12:00~13:00，Line官方帳號發佈限時有獎問答，於時限內回答正確答案，即有機會抽中設計禮品。
- 活動獎項：設計禮品，每月抽5名。
- 得獎名單：活動次月10日前抽出幸運得獎者並公告至「新住民培力發展資訊網」。

本活動包含「新朋友您好」及「限時問答·培力送禮」，即日起自106年10月31日止，加入新住民培力發展資訊網Line官方帳號(@ifitw)，好禮等你拿！



106年9月13日日本署楊家駿署長(後排右4)及移民事務組李臨鳳組長(前排右3)·參加由公共電視舉辦之「我在台灣 你好嗎」節目記者會。

**107 新住民子女海外培力計畫**

預計106年11月1日徵件

我要參加!

指導單位：內政部 主辦單位：內政部移民署 新住民發展基金補助

**你好嗎 我在台灣**

「我在台灣 你好嗎」  
是代表著新住民朋友們對家鄉的一句問候  
我們期許，在這片土地上的新住民朋友們  
也都能笑著對家鄉說出：「我在台灣 我很好」

9/16 (每週六) 上午10:00~11:00  
9/16 (每週六) 晚上20:00~21:00  
9/17 (每週日) 晚上19:00~20:00

補助單位：新住民發展基金

刊名：移民雙月刊  
出版機關：內政部移民署  
地址：10066臺北市中正區廣州街15號  
電話：(02) 2388-9393  
出版年月日：中華民國106年10月10日  
創刊年月日：中華民國99年01月20日  
期刊頻率：雙月刊  
發行人：楊家駿  
編輯委員：鐘景琨 葛廣薇 李臨鳳 陳素樺  
黃耀樑 王錫美 程旺順 陳宗強  
鍾秀美 唐敬耀 林宏恩 謝文忠  
陳建成  
封面題字：歐豪年

編輯總召：林興春  
主編：黃柏元  
執行編輯：黃柏元 孟翎  
美術編輯：孟翎  
編輯小組：林俊清 楊金滿  
鄭翔徽 蕭正忠  
張美華 楊子嬋  
黃慧真 劉佳綺  
丁周平 劉晏銘

著作權管理資訊：  
本刊物保留所有權利，欲利用本刊物全部或部分內容者，需徵求本署同意或書面授權，請洽本署秘書室  
電話(02) 2388-9393#2722

本刊物係屬政策行銷廣告，歡迎本署同仁及各界人士踴躍投稿，以1,000字為限須附照片，並請另以電話通知俾利確認

投稿信箱：betty4126@immigration.gov.tw

販售處：  
國家書店 (<http://www.govbooks.com.tw>)  
松江門市：臺北市中山區松江路209號1樓  
(電話02-25180207)

五南文化廣場 (<http://www.wunanbooks.com.tw>)  
臺北店：臺北市中正區羅斯福路4段160號  
(電話02-23683380)  
臺中總店：臺中市中山路6號  
(電話04-22260330)

本刊物另同步刊載於移民署網站出版品與影音專區  
<http://www.immigration.gov.tw>

GPN : 2009905148

ISSN 2227-314X



9 772227 314000

定價：新臺幣30元整